

## Linktipps und Materialien für die Zielgruppe Geflüchtete aus der Ukraine

Informationsseite der Staatsregierung für ukrainische Kriegsvertriebene

https://www.ukrainehilfe.sachsen.de/index.html

Zur Portalseite des Medienservice Sachsen

- <a href="https://www.medienservice.sachsen.de/medien/news/1044037">https://www.medienservice.sachsen.de/medien/news/1044037</a> https://www.medienservice.sachsen.de/medien/

Das Curriculum zur Umsetzung der Erstorientierungskurse finden Sie hier:

- https://www.ukrainehilfe.sachsen.de/spracherwerb-und-arbeit-7728.html

Die Engagementplattform "GoVolunteer - Einfach helfen. Dein soziales Ehrenamt" hat eine Übersichtsseite zur Ukraine-Nothilfe erstellt.

https://govolunteer.com

Die Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt sammelt laufend Informationen für diejenigen, die sich jetzt für Geflüchtete engagieren.

- <a href="https://www.deutsche-stiftung-engagement-und-ehrenamt.de">https://www.deutsche-stiftung-engagement-und-ehrenamt.de</a>

## ukrainisch – deutsch bzw. russisch - deutsch

Hilfreiche zweisprachige Materialien zur ersten Orientierung und Vermittlung der Deutschen Sprache für Menschen aus der Ukraine stellen verschiedene Institutionen und Sprachbuchverlage zur Verfügung. Einige Materialien stehen zum kostenlosen Download bereit.

Hier eine kleine Auswahl – unsere Ukraine-bezogene Linksammlung – (kostenlose) Angebote von verschiedenen Verlagen

https://www.hueber.de/hueberverbindet

Materialien und Tipps für Ehrenamtliche und Lehrkräfte; für die Unterstützung von Erwachsenen, Kindern und Jugendlichen; kostenlose Deutschlern-App "Hallo" für Kinder und Erwachsene mit der Ausgangssprache Ukrainisch

https://www.hueber.de/bilibri

zwei- und mehrsprachige Kinderbücher, auch Deutsch-Ukrainisch



https://www.goethe.de/prj/mwd/de/ukraine.html

Informationen, Links und Materialien für Ukrainer/innen, Helfer/innen sowie Lehrkräfte

- <a href="https://www.cornelsen.de/empfehlungen/deutsch-als-zweitsprache">https://www.cornelsen.de/empfehlungen/deutsch-als-zweitsprache</a>

Informationen, Lehrwerke, Fachliteratur, (kostenlose) Materialien (z.B. Arbeitsblätter, Anlauttabelle) und Glossare für Schüler und Erwachsene

- https://www.klett-sprachen.de/daz-fuer-ukraine/c-4207

Erste-Hilfe-Wortschatz und Willkommenspakete, Links, kostenlose Arbeitsblätter und Glossare; Seminaraufzeichnung "Traumapädagogik und Soforthilfen für Lehrende"

https://www.dw.com

Angebot der deutschen Welle auch auf Ukrainisch (Sprachauswahl rechts oben)

Links unter denen eine ganze Liste von Angeboten für Kinder über Literatur in ukrainischer Sprache zum Lesen, Hören oder Sehen zu finden ist.

- <u>katkamakara.wixsite.com/for-ukrainian-kids/de/post/de-for-ukrainian-kids</u>
- www.barabooka.com.ua/yak-dopomagati-dityam-u-zamknenomu-prostori/
- https://leo.zeitverlag.de/artikel-detail-aktuelles/extraheft-auf-ukrainisch.html

Zeit leo Extraheft für Kinder zum kostenlosen Herunterladen (ukrainische und deutsche Version)

Unter diesem Link kann das Buch "Der kleine Eisbär" in ukrainischer Sprache angeschaut werden

- www.hueber.de/shared/livebook/kleine-eisbaer-ukr/

## Kinderbücher in verschiedenen Sprachen

Hinweis vom Bund der öffentlichen Bibliotheken:

App Polylino, mit der über 300 Bücher in verschiedensten Sprachen, auch in Ukrainisch, abgerufen werden können, diese werden dann vorgelesen.

- www.voebb.de/download/infoDA/Informationen Polylino.pdf
- www.berlin.de/stadtbibliothek-steglitz-zehlendorf/aktuelles/artikel1065081.php

Weitere Hinweise geben örtliche Bibliotheken. Fragen Sie einfach nach.